

P. CROW

## HADIÁLLAPOTBAN

*Az ember a vér tartópillére,  
Benne egy véleményel,  
S midőn elbalkul eme szó,  
Ő önmagában csak egy tartópillére a vérnek,  
Hisz Ő a különb.*

## MOZGÓ CÉLPONT

*Összeaszol, pusztulsz  
Már húszéves korodtól kezdve,  
Bőröd levedlik, akár a kígyóé,  
Sejtjeid alkalmatlanok az újraképződésre,  
Gyarló lábaid vonszolnak  
Egy gazdátlan sír felé.  
Így hát miért kísérleteztél?*

*Kiszámoltad, hogy sokáig élsz,  
Mintha a mennyiség több lenne,  
Mint a minőség –  
Ne félj, se élettől, se haláltól,  
A bűzös-verejtékes éjjeli elalvástól,  
Se a sír előtti megfutamodástól;  
Összezsugorodik a világ,  
Kitérsz a Halál és az előre megfizetett  
Pokol elől.  
Lejár a tér, az idő,  
Egyetlen menekülési útvonal marad;  
Hisz nem leszünk öngyilkosok,  
Az öregedés nem okoz fájdalmat.*

Angolból fordította: **KUDLA GYÖRGY**